

R+S Technik GmbH
Termos e Condições de Venda
(Edição outubro de 2017)

1. Validade

- 1.1 Estes Termos e Condições de Venda da R + S Technik GmbH, Frankenstrasse 30, 46395 Bocholt ("R + S Technik GmbH" ou "nós" respectivamente "nos" ou respectivamente "Vendedor") aplicam-se a todas as entregas e serviços ("Entregas") que prestamos com base em quaisquer acordos ou contratos ("Contrato") celebrados entre nós e uma empresa ("Comprador") (R + S Technik GmbH e Comprador juntos as "Partes").
- 1.2 Todos e quaisquer termos e condições do Comprador não se aplicam, a menos que nós os aceitemos expressamente por escrito. Todos e quaisquer termos e condições contidos em qualquer comunicação oral ou escrita anterior, incluindo, sem limitação, o pedido de compra do comprador, que sejam diferentes ou adicionais a estes Termos e Condições de Venda, são rejeitados e não são vinculativos para a R + S Technik GmbH, independentemente de alterar ou não, estes Termos e Condições de Venda e / ou o Contrato.

2. Offers

- 2.1 A descrição da composição de nossas Entregas deve ser definida de forma exclusiva e conclusiva em nossa respectiva especificação técnica ("Especificação Técnica" ou "TS").
- 2.2 Nós reservamos todos os direitos de pertença e propriedade intelectual nas ilustrações, desenhos, planos e documentos de construção ou engenharia, etc. ("Documentos") relacionados à oferta ou às Entregas.
- 2.3 Nossas ofertas são sem compromisso.

3. Condições de Entrega, Transferência de Risco

- 3.1 Se não houver expressamente acordado de outra forma por escrito, todas as Entregas são EXW (Incoterms 2010); mais custos de embalagem.
- 3.2 O risco de perda ou dano é transferido para o Comprador na expedição da Entrega, o mais tardar aquando da licitação de entregas ao comprador, ao representante do comprador ou à transportadora comum.
- 3.3 Os preços são preços líquidos em EURO, mais o IVA atual e quaisquer outros impostos diretamente aplicáveis às entregas no momento da entrega, sem deduções adicionais.
- 3.4 A R + S Technik GmbH não é obrigada a obter ou criar quaisquer documentos que sejam necessários para desembaraço aduaneiro, concessões de impostos, licenças de exportação etc. A pedido do Comprador, a seu risco e custo, a R + S Technik GmbH apoia o Comprador na obtenção dos documentos especificados pelo Comprador.
- 3.5 Entregas parciais serão permitidas na medida em que não constituam uma violação fundamental do Contrato; essas Entregas parciais podem ser faturadas separadamente.
- 3.6 O custo de qualquer manipulação especial causado pelos requisitos ou solicitações do Comprador deve ser adicionado à fatura e pago pelo Comprador.
- 3.7 Se o Comprador causar ou solicitar um atraso na expedição das Entregas, ou se a R + S Technik GmbH enviar ou entregar as Entregas como resultado de informações imprecisas, incompletas ou enganosas fornecidas pelo Comprador ou seus agentes ou funcionários, o armazenamento e todos os outros custos adicionais e riscos serão suportados exclusivamente pelo Comprador.
- 3.8 O comprador não terá o direito de solicitar qualquer alteração ou modificação em quaisquer Entregas encomendadas anteriormente pelo Comprador ou cancelar qualquer pedido sem o consentimento prévio por escrito da R + S Technik GmbH. O Comprador deve pagar todos os custos extras, despesas etc. calculados pela R + S Technik GmbH e comunicados ao Comprador.

4. Reserva de Direito à Auto-fornecimento

No caso de que as Entregas não estarem disponíveis porque não recebemos Entregas de nossos próprios fornecedores ou nosso estoque de entregas estiver esgotado, temos o direito de fazer Entregas com qualidade e preço semelhantes às Entregas acordadas contratualmente. Se isso não for possível, temos o direito de prorrogar o Prazo de Entrega ou de rescindir o contrato à nossa escolha.

5. Condições de Pagamento

- 5.1 Salvo acordo em contrário, as nossas faturas devem ser pagas de imediato, sem dedução, na nossa sede social. Na medida em que não se tenha chegado a um acordo divergente, o pagamento deve ser feito em EURO na conta indicada por nós. Todos os custos relacionados com a transferência, câmbio e afins são suportados pelo Comprador.
- 5.2 Se o pagamento não for efetuado no vencimento, o Comprador tem de pagar imediatamente juros num montante de 8 pontos percentuais acima da respectiva taxa de juro de base do BCE (Banco Central Europeu) por cada semana de atraso no pagamento, e toda a(s) conta(s) do Comprador na R+S Technik GmbH se tornam imediatamente devida(s) e pagável(s) sem necessidade de novo aviso ou exigência.
- 5.3 O Comprador só pode compensar as reivindicações que sejam indiscutíveis ou que tenham sido definitivamente determinados de forma juridicamente vinculativa. Em caso de compensação em divisas, esta será efetuada de acordo com a taxa de câmbio fixada pelo BCE no momento da compensação ou da sentença.
- 5.4 Todos os montantes vencidos estão sujeitos a taxas de serviço à taxa acordada pelas Partes, caso contrário, à taxa máxima do contrato permitida por lei ou a 15%, conforme o que for mais elevado. O Comprador concede à R+S Technik GmbH os juros de garantia máximos permitidos pela legislação aplicável nas entregas até que a R+S Technik GmbH seja totalmente paga. O Comprador assiste à R+S Technik GmbH na tomada das medidas necessárias para aperfeiçoar e proteger os interesses de segurança da R+S Technik GmbH.

6. Prazos de Entrega

- 6.1 O cumprimento do prazo estipulado para as entregas está condicionado à recepção atempada de todos os documentos, autorizações e aprovações necessárias, especialmente dos planos a serem fornecidos pelo Comprador, bem como ao cumprimento integral das condições de pagamento acordadas e de outras obrigações do Comprador. A menos que estas condições sejam integralmente cumpridas a tempo, o prazo para as entregas será prorrogado em conformidade.
- 6.2 Se o incumprimento das datas de Entrega se dever a condições imprevistas que estão fora do controlo da R+S Technik GmbH, incluindo, entre outras, ações governamentais adversas, fenómenos naturais (como sismos ou inundações), condições meteorológicas atípicas, incêndios, terrorismo, epidemias, acidentes, motins, guerras, naufrágios, greves, lockouts ou outros conflitos e embargos laborais ("força maior"), os prazos serão prorrogados de forma adequada, pelo menos durante o período do atraso.
- 6.3 No caso de sermos os únicos responsáveis por um atraso para atingir a prontidão de expedição das Entregas e desde que o Comprador possa provar de forma credível que sofreu um prejuízo diretamente devido a esse atraso, o Comprador pode (apenas) reclamar uma indemnização de 0,2% do preço líquido da parte atrasada das Entregas por cada semana de calendário de atraso concluída. No entanto, em nenhum caso o total dessas indemnizações deve exceder um total de 2,5% do preço líquido da parte atrasada das Entregas. É expressamente excluída qualquer responsabilidade adicional ou outra por atraso em relação a todos e quaisquer custos, perdas, despesas, reclamações, sanções e quaisquer outros danos de qualquer natureza incorridos pelo Comprador que sejam causados por qualquer atraso, independentemente do tipo ou duração do atraso (por exemplo - mas não se limitando a - atraso com a prontidão da expedição ou atraso com quaisquer outras entregas ou serviços). Além disso, o Comprador não tem o direito de reivindicar quaisquer outros direitos ou reivindicações, por exemplo - mas não se limitando a - rescindir o contrato ou reduzir / baixar o preço. A seção 6.3 sentença 3 e sentença 4 aplicam-se mesmo que o Comprador não tenha direito a exigir uma indemnização por perdas e danos ao abrigo desta seção 6.3
- 6.4 Teremos o direito de executar quaisquer obrigações contratuais com atraso se o Comprador for informado do atraso e da data de execução ajustada. O Comprador tem o direito de se opor à execução adiada se o fizer imediatamente e se a execução adiada

não for razoável. Tal rejeição só será possível se for recebida por nós antes do início da execução ajustada.

7. Reserva de Propriedade

- 7.1 As entregas continuarão a ser nossa propriedade até que todas e cada uma das reclamações contra o Comprador a que temos direito no âmbito da relação comercial mútua tenham sido devidamente resolvidas. A provisão para risco de preço e desempenho na seção 3 dos presentes Termos e Condições não será afetada por esta reserva de propriedade.
- 7.2 As entregas não tornar-se um acessório por estarem ligadas a outras máquinas ou a bens imobiliários.

8. Entregas Não Conformes

- 8.1 A nossa responsabilidade por Entregas não conformes será exclusiva e conclusivamente definida pelas disposições seguintes.
- 8.2 A qualidade das nossas Entregas é definida exclusivamente e de forma conclusiva no respectivo TS. Cabe exclusivamente ao Comprador examinar a adequação das Entregas à utilização pretendida.
- 8.3 A garantia não cobre quaisquer danos resultantes do desgaste normal, funcionamento contra os manuais de operação e manutenção incorreta.
- 8.4 Caso as Entregas não cumpram com o TS e o desvio seja significativo ("Defeito") no momento da transferência do risco, a reparação ou a re-entrega posterior sem custos ("Desempenho subsequente") fica ao nosso critério exclusivo. Caso os desvios não sejam significativos, o Comprador não terá quaisquer reclamações contra nós.
- 8.5 O Comprador deverá notificar o Defeito por escrito, sem demora injustificada (Art. 38, parágrafo 1 da CISG), conforme especificado nesta seção 8.5. Reclamações por danos, escassez ou erros no transporte, desde que o transporte seja nossa obrigação, devem ser relatadas dentro de sete (7) dias após o recebimento das Entregas pelo Comprador. O Comprador terá catorze (14) dias a partir da data em que o Comprador receber quaisquer Entregas para inspecionar Entregas e serviços em busca de Defeitos que não sejam causados por danos, escassez ou erros no transporte e tiver que notificar a R + S Technik GmbH, por escrito, de qualquer Defeitos de tais entregas. Na notificação, o Comprador deve especificar todos os detalhes das entregas afetadas (número do lote, código de barras) e a natureza do suposto defeito. Após o período estipulado nesta seção 8.5, considera-se que o Comprador aceitou irrevogavelmente as entregas e o Comprador não terá o direito de rejeitar as Entregas.
- 8.6 Se não nos for disponibilizado tempo e oportunidade adequados para o Desempenho Subsequente, ficaremos isentos de responsabilidade/garantia por quaisquer Defeitos. A R+S Technik GmbH tem o direito de realizar tentativas de Desempenhos Subsequentes pelo menos três vezes por cada Defeito ocorrido e o Comprador tem de nos fixar um período razoável para cada tentativa de Desempenhos Subsequente.
- 8.7 Se todas as tentativas de Desempenho Subsequente ou tentativas de Desempenhos subsequentes (seção 8.6) falharem, o Comprador terá o direito de estabelecer um último prazo adequado (em nenhum caso menos de quatro semanas) para remediar o Defeito. Se o Vendedor continuar a não remediar o Defeito a tempo, o Comprador terá como única e exclusiva reivindicação para o respectivo Defeito, os seguintes direitos:
 - 8.7.1 Remediar ele próprio o Defeito ou mandá-lo reparar por terceiros e exigir os custos adequados ao Vendedor ou
 - 8.7.2 Reduzir o preço por um montante adequado, mas nunca em mais de 20 % do preço das unidades defeituosas para todas e quaisquer Defeitos; isto inclui o direito do Comprador a reclamar os pagamentos já efetuados ao Vendedor. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA O COMPRADOR TERÁ O DIREITO, DEVIDO A DEFEITOS, DE RESCINDIR OU TERMINAR O CONTRATO OU TERÁ O DIREITO DE EXIGIR A CONVERSÃO (WANDLUNG) DO CONTRATO.
- 8.8 Estão excluídas todas e quaisquer indenizações do Comprador por custos tais como transporte, forma de envio, custos de mão-de-obra e material, incorridos em ligação com o Desempenho Subsequente do Vendedor.
- 8.9 Todas e quaisquer reivindicações do Comprador contra nós, por qualquer Defeito, que seja diferente das reivindicações expressamente estabelecidas na seção 8 e na seção 9 dos presentes Termos e Condições, serão excluídas.

9. RESPONSABILIDADE

- 9.1 NA MEDIDA EM QUE NÃO ESTEJA JÁ EXCLUÍDA UMA RESPONSABILIDADE SOB ESTES TERMOS E CONDIÇÕES DE VENDA, A RESPONSABILIDADE DA R+S TECHNIK GMBH ESTÁ, DE QUALQUER FORMA, LIMITADA À NEGLIGÊNCIA GRAVE E A ACTOS INTENCIONAIS.
- 9.2 EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A R+S TECHNIK GMBH SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS, RESPONSABILIDADES OU PERDAS CALCULADAS POR REFERÊNCIA A PERDA DE LUCROS, RENDIMENTOS, PRODUÇÃO OU INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS, OU POR QUAISQUER DANOS OU PERDAS QUE NÃO OCORRAM NAS PRÓPRIAS ENTREGAS OU POR QUAISQUER DANOS OU PERDAS INCIDENTAIS, INDIRECTOS E CONSEQUENTES RESULTANTES DE OU RELACIONADOS COM AS ENTREGAS OU O CONTRATO. É IRRELEVANTE, SEJA QUAL FOR O FUNDAMENTO JURÍDICO - SEJA EM CONTRATO (INCLUINDO DEFEITOS E/OU ATRASO) OU VIOLAÇÃO DO DEVER LEGAL, INDEMNIZAÇÃO OU POR QUALQUER ACTO OU OMISSÃO DANOSA (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA) - O DANO, RESPONSABILIDADE OU PERDA (QUER SEJA REIVINDICADO PELO COMPRADOR OU POR TERCEIROS) É SUSTENTADO. O PONTO 9.1 PERMANECE INALTERADO.
- 9.3 PARA TODOS OS OUTROS DANOS OU RESPONSABILIDADES, CUSTOS, DESPESAS E PERDAS (QUER SEJAM RECLAMADOS PELO COMPRADOR OU POR TERCEIROS) DECORRENTES OU RELACIONADOS COM A(S) ENTREGA(S) OU O CONTRATO OU A UTILIZAÇÃO OU REPARAÇÃO DAS ENTREGAS DE QUALQUER NATUREZA - QUER EM CONTRATO QUER EM VIOLAÇÃO DO DEVER LEGAL, INDEMNIZAÇÃO OU POR QUALQUER ACTO OU OMISSÃO DANOSA (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA) - E INDEPENDENTEMENTE DA CAUSA E INCLUINDO AS RECLAMAÇÕES BASEADAS EM DEFEITOS (ESPECIALMENTE INCLUINDO - MAS NÃO LIMITADO A - "REDUÇÃO DE PREÇOS" (8. 7.2), DESEMPENHO SBSEQUENTE (8.4), AUTOREPARAÇÃO O REPERÇÃO POR TERCEIROS (8.7.1)), REEMBOLSO DE DESPESAS OU ATRASO (6.3) E VIOLAÇÃO DA PI (12), A RESPONSABILIDADE MÁXIMA DA R+S TECHNIK GMBH DEVE SER LIMITADA E EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA DEVE EXCEDER O MONTANTE TOTAL DE 10 % DO PREÇO LÍQUIDO TOTAL PAGO PELO COMPRADOR ("LIMITE DE RESPONSABILIDADE TOTAL). A SEÇÃO 9.1 PERMANECE INALTERADA.
- 9.4 A RESPONSABILIDADE DA R+S TECHNIK GMBH POR SUAS PESSOAS AUXILIARES (EM TERMOS DE ARTE. 101 OU (CÓDIGO SUÍÇO DE OBRIGAÇÕES)) É TOTALMENTE EXCLUÍDA.

10. Indemnização

- 10.1 O Comprador deve, a expensas próprias, requerer e obter todas as permissões e inspeções necessárias para a instalação e/ou utilização das Entregas. O Comprador tem conhecimento e reconhece as normas de segurança das Entregas acordadas no TS. O Comprador, sob sua própria responsabilidade, verificará se estas normas de segurança são suficientes para cumprir toda e qualquer norma de segurança aplicável no local do Comprador. Portanto, enquanto o Vendedor é - sujeito às disposições do Contrato - responsável pelo cumprimento das normas de segurança acordadas na TS, o Vendedor não assumirá qualquer responsabilidade por violação de normas de segurança adicionais e/ou que excedam as normas de segurança aplicáveis nas Instalações do Comprador. O Comprador concorda, na medida máxima permitida por lei, em indemnizar e isentar o Vendedor e o Pessoal do Vendedor de toda e qualquer responsabilidade, custos, danos, honorários advocatícios e despesas de quaisquer reclamações ou causas de ação de qualquer natureza e independentemente da pessoa ou entidade que levante tais reclamações, resultantes de uma violação das normas de segurança aplicáveis no Local da Compradora, a menos que e na medida em que tal violação constitua também uma violação das normas de segurança acordadas na TS. A R+S Technik GmbH não faz qualquer promessa ou representação de que as entregas ou serviços estarão em conformidade com quaisquer leis, portarias, regulamentos, códigos ou normas locais, exceto especificado particularmente e acordado por escrito na TS por um representante autorizado da R+S Technik GmbH.
- 10.2 A R+S Technik GmbH não será responsável por quaisquer perdas ou danos sofridos pelo Comprador ou por qualquer outra pessoa em resultado de instalação inadequada ou aplicação indevida das Entregas.

10.3 O Comprador deve defender, indenizar e isentar a R+S Technik GmbH e seus agentes e empregados de qualquer perda, dano, reivindicação, processo, responsabilidade, julgamento ou despesa (incluindo, sem limitação, honorários advocatícios) decorrentes ou relacionados com qualquer lesão, doença ou morte de pessoas (incluindo, sem limitação, empregados e agentes do comprador) em conexão com a instalação, utilização, funcionamento ou reparação das Entregas pelo Comprador.

11. Representações, Garantias e Recomendações

11.1 O Comprador reconhece que a R+S Technik GmbH não faz quaisquer declarações, garantias e/ou garantias de qualquer tipo ou carácter, expressos ou implícitos, para além dos especificamente contidos na Confirmação de Pedido ou na TS, em particular, não em relação

11.1.1 às entregas, a sua utilização, concepção, aplicação ou funcionamento, a sua comercialização, o seu estado físico ou a sua aptidão para um fim específico;

11.1.2 à manutenção ou outras despesas a efetuar em relação com as Entregas;

11.1.3 aos trabalhos de engenharia, concepção, fabricação ou qualquer outro trabalho ou serviço (gratuito ou oneroso) prestados pela R+S Technik GmbH e/ou pelos seus agentes e/ou empregados; e

11.1.4 à exatidão ou fiabilidade de quaisquer informações, desenhos ou documentos fornecidos ao Comprador.

11.2 Quaisquer recomendações feitas pela R+S Technik GmbH relativamente à utilização, concepção, aplicação ou funcionamento das entregas não devem ser interpretadas como representações ou garantias, expressas ou implícitas. Se a R+S Technik GmbH não der recomendações ou conselhos ao comprador não imporá qualquer responsabilidade à R+S Technik GmbH.

12. Direitos de Propriedade Intelectual e Outros Defeitos de Título

12.1 Não serão concedidas ou implícitas licenças ou quaisquer outros direitos de propriedade intelectual ao comprador, com exceção das licenças de que este necessite para a utilização das entregas na produção.

12.2 Salvo acordo em contrário, as entregas efetuadas pela R+S Technik GmbH são isentas de direitos de propriedade intelectual e direitos de autor de terceiros no local de operação previsto para as entregas, se esse local de operação tiver sido anunciado à R+S Technik GmbH pelo Comprador; se o local de operação previsto não tiver sido anunciado pelo Comprador, as entregas efetuadas pela R+S Technik GmbH serão isentas de direitos de propriedade intelectual e direitos de autor de terceiros no local do Comprador previsto para as entregas ("Direitos de Propriedade Intelectual"). Contudo, isto só se aplica a direitos de propriedade contrários de terceiros que sejam ou possam ter sido conhecidos pela R+S Technik GmbH através da devida diligência na aplicação das normas habituais. O Comprador é o único responsável pelos produtos fabricados e pela ausência de direitos de propriedade industrial de terceiros relativamente a esses produtos.

12.3 As disposições das seções 8.5 e 8.6 destes Termos e Condições de Venda são aplicáveis em conformidade.

12.4 Se um terceiro invocar direitos legítimos contra o Comprador devido à violação de um Direito de Propriedade Intelectual pelas Entregas e utilizado em conformidade com o Contrato, seremos responsáveis perante o Comprador dentro do prazo estipulado como segue:

12.4.1 Ao nosso próprio critério e a expensas nossas, obtemos o direito de modificar as entregas de forma a não infringir os Direitos de Propriedade Intelectual ou de substituir as entregas. Se tal não for possível para a R+S Technik GmbH em termos aceitáveis, o Comprador terá o direito de rescindir o Contrato ou de reduzir o preço.

12.4.2 O cumprimento das obrigações acima mencionadas estará sujeito à condição de que o Comprador nos notifique imediatamente por escrito das reivindicações invocadas por terceiros, que o Comprador não reconheça uma violação e que todas as contramedidas e negociações de regularização dos sinistros sejam reservadas a nós. Se o Comprador parar de usar as Entregas para reduzir os danos ou por outros motivos importantes, o Comprador deve deixar claro para terceiros que o uso suspenso não constitui reconhecimento de qualquer violação dos Direitos de Propriedade Intelectual

12.5 As reivindicações do Comprador serão excluídas também se a violação dos direitos de propriedade intelectual tiver sido causada por exigências específicas ou especificações técnicas do Comprador, por uma utilização imprevisível das Entregas ou por uma alteração ou modificação das Entregas.

12.6 São excluídos outros reivindicações que sejam diferentes do expressamente estabelecidos na seção 12 e na seção 9 destes Termos e Condições Gerais de Venda.

13. Anulação do Contrato e Rescisão do Contrato pelo Comprador

13.1 Em caso de incumprimento da entrega, seção 6.3, em caso de entregas não conformes, seção 8 e em caso de violação dos direitos de propriedade intelectual ou outros defeitos do título, seção 12 destes Termos e Condições Gerais de Venda aplicam-se exclusivamente e estipulará conclusivamente as consequências legais.

13.2 Se a R+S Technik GmbH não corrigir qualquer violação material do Contrato (diferente dos eventos estipulados na seção 13.1) no prazo de três (3) meses após ter sido notificada por escrito sobre tal violação pelo Comprador, este pode rescindir o Contrato no todo ou em parte, com efeito imediato, mediante notificação escrita à R+S Technik GmbH.

14. Força Maior

Quando acontecimentos imprevisíveis de força maior (seção 6.2) tiverem um efeito considerável nas atividades da R+S Technik GmbH, as Partes adaptarão o contrato em conformidade e de boa fé. Se tal não for economicamente razoável, temos o direito de rescindir o Contrato. Se exercermos esse direito, notificaremos o Comprador por escrito após tomarmos conhecimento do significado do acontecimento, mesmo que inicialmente tenha sido acordada uma prorrogação do prazo de entrega com o Comprador.

15. Recursos Legais da R+S Technik GmbH Baseados No Incumprimento do Comprador

15.1 Em caso de incumprimento por parte do Comprador, este concorda em reembolsar à R+S Technik GmbH todos os honorários de advogados e custas judiciais incorridas pela R+S Technik GmbH em relação com os mesmos. O Comprador concorda que qualquer uma das seguintes situações constituirá, sem limitação, um caso de incumprimento que permitirá à R+S Technik GmbH, ao seu exclusivo critério, cancelar qualquer parte não executada de um pedido ou exercer qualquer direito ou solução que a R+S Technik GmbH possa ter por lei:

- a) o incumprimento, por parte do Comprador, de qualquer obrigação contida no presente ou no Contrato;
- b) qualquer incumprimento por parte do Comprador da obrigação de pré-aviso;
- c) a insolvência do Comprador ou o não pagamento das dívidas à medida que se vencem, a cessão pelo Comprador em benefício dos seus credores, a nomeação de um liquidatário para o Comprador ou para os materiais abrangidos pela respectiva ordem ou a apresentação de qualquer petição de declaração de falência do Comprador;
- d) a dissolução, extinção ou cessação da existência do Comprador;
- e) a não prestação, por parte do Comprador, de garantia adequada de assistência no prazo de dez (10) dias após uma exigência da R+S Technik GmbH, se essa assistência estiver prevista no contrato; ou
- f) se a R+S Technik GmbH, de boa fé, considerar que as perspectivas de desempenho do comprador ao abrigo do presente acordo estão comprometidas.

15.2 Todos os direitos e recursos da R+S Technik GmbH nos presentes Termos e Condições de Venda são adicionais a - e não excluem - quaisquer direitos ou recursos que a R+S Technik GmbH possa ter por lei. Quaisquer despesas de cobrança de qualquer conta em atraso, encargos razoáveis de cobrança, incluindo honorários razoáveis de advogados, etc., da R+S Technik GmbH são suportados pelo Comprador.

16. Prazo de Prescrição e Exclusividade das Disposições Contratuais

16.1 Todo e qualquer reivindicação do Comprador ao abrigo ou em conexão com o Contrato - irrelevante qualquer que seja a base legal - expirará depois de seis meses. O prazo de prescrição começa com a transferência das respectivas Entregas para o Comprador ou, se o Comprador estiver em falta de aceitação,

com a notificação da prontidão de embarque das Entregas por nós, mas em qualquer caso não antes da data contratualmente acordada de prontidão de embarque.

16.2 Nenhum novo prazo de prescrição deve ter início em resultado de um Desempenho Subsequente.

16.3 Estes Termos e Condições de Venda regem e resolvem de forma definitiva e exclusiva todas as reclamações do Comprador. São excluídas quaisquer outras reivindicações do Comprador que não estejam explicitamente reguladas nestes Termos e Condições de Venda, independentemente de se basearem - especialmente, mas não limitado a - em obrigações decorrentes do Contrato ou em qualquer ato danoso ou omissão (incluindo negligência) ou violação de deveres legais, etc.

17. Emendas

17.1 Se qualquer disposição do presente regulamento for considerada ilegal, inválida ou inaplicável ao abrigo de qualquer lei atual ou futura, essa disposição será reduzida em conformidade ou, se tal não for possível, será considerada nula, e os presentes Termos e Condições de Venda serão interpretados e aplicados como se essa disposição ilegal, inválida ou inaplicável nunca tivesse sido incluída no presente regulamento. As restantes disposições permanecem em pleno vigor e não serão afetadas por essas disposições ilegais, inválidas ou inaplicáveis, nem pela sua redução ou cessação de vigência.

17.2 As emendas e aditamentos ao Contrato requerem a forma escrita para serem eficazes. A informação por fac-simile é suficiente para cumprir a forma escrita.

18. Legislação aplicável

A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL É A LEI SUBSTANTIVA SUÍÇA, INCLUINDO A CONVENÇÃO DAS NAÇÕES UNIDAS SOBRE A VENDA INTERNACIONAL DE MERCADORIAS, DE 11 DE ABRIL DE 1980.

19. JURISDIÇÃO

TODOS OS LITÍGIOS DECORRENTES OU RELACIONADOS COM O CONTRATO SERÃO RESOLVIDOS DEFINITIVAMENTE SEGUNDO AS REGRAS DE ARBITRAGEM DA CÂMARA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL POR UM OU MAIS ÁRBITROS NOMEADOS EM CONFORMIDADE COM AS REFERIDAS REGRAS. AS DISPOSIÇÕES RELATIVAS AO ÁRBITRO DE URGÊNCIA NÃO SÃO APLICÁVEIS. OS ÁRBITROS DEVEM SER JURISTAS EXPERIENTES. O LOCAL DA ARBITRAGEM SERÁ ZURIQUE, SUÍÇA. NO QUE SE REFERE AO DIREITO SUBSTANTIVO APLICÁVEL, É APLICÁVEL O ARTIGO 18º. O PROCEDIMENTO DE ARBITRAGEM SERÁ CONDUZIDO EM LÍNGUA INGLESA.